

В активе Общества несколько сот постоянных добровольных корреспондентов, которые из различных уголков Турции пересылают Обществу списки диалектальной лексики, пополняя имеющиеся в Анкаре фонды.

Обращаясь к кадрам турецких тюркологов, необходимо отметить, что наряду с языковедами старшего и среднего поколений, часть которых получила свою тюркологическую подготовку за границей, в частности у известного тюрколога проф. Вильгельма Ванга-Наупа (проф. Р. Р. Арат, проф. А. Джафероглу, доц. С. Чагатай), работают также молодые лингвисты, среди которых имеются способные специалисты. С некоторыми из них, как и с их учителями, а также с другими тюркологами старшего и среднего поколений советская делегация встречалась в кулуарах съезда и на официальных приемах. В дружеских и непринужденных беседах с турецкими лингвистами неоднократно подчеркивалась необходимость и желательность укрепления научных связей между тюркологами обеих стран, организации регулярного обмена научной литературой, более близкого ознакомления с научной жизнью тюркологических центров. Регулярный научный контакт между тюркологами СССР и Турции бесспорно может стать реальной действительностью.

Э. В. Сесортыан

КООРДИНАЦИОННОЕ СОВЕЩАНИЕ ПО ВОПРОСАМ ГРАММАТИКИ ЯЗЫКОВ НАРОДОВ СССР

С 27 по 30 августа текущего года в Уфе проходило координационное совещание по вопросам грамматики языков народов СССР, организованное Институтом языкознания АН СССР совместно с Институтом истории, языка и литературы Башкирского филиала АН СССР. В работе совещания приняли участие представители различных научно-исследовательских учреждений и учебных заведений нашей страны — специалисты по самым разнообразным языкам народов СССР: тюркским, финно-угорским, монгольским, индоевропейским.

Совещание носило характер широкой дискуссии, предметом которой явились две проблемы: проблема простого предложения и категория залога. По первой проблеме с докладом на тему «Простое предложение как проблема описательной грамматики» выступил доктор филол. наук А. Б. Шапиро. Центральным вопросом доклада явился вопрос об общности основных грамматических понятий для всех языков как необходимым условии установления структурных типов предложения в различных языках. Вместе с тем было подчеркнуто, что сами грамматические способы формирования типов предложений не совпадают в языках различного грамматического строя.

Целый ряд вопросов, поднятых в докладе А. Б. Шапиро, получил освещение с новых позиций, а потому естественно вызвал и оживленное обсуждение (ср. вопрос о модальности и предикативности как неотъемлемых признаках предложения, о согласовании и др.).

Затем была заслушана доклад канд. филол. наук К. Э. Ахмедова «К вопросу об обособлении второстепенных членов предложения в башкирском языке».

В ряде выступлений, построенных на материале различных языков народов СССР, докладчики освещали состояние изученности тех или иных вопросов синтаксиса простого предложения, а также предлагали свое понимание обсуждаемых синтаксических категорий (выступления А. М. Джавадова, М. З. Закиева, Н. З. Гаджиевой, М. Н. Коляденкова, Н. А. Баскакова, Б. А. Серебряникова, Н. Т. Пенгитова, Е. И. Убритовой, Н. Х. Ишбулатова, Ф. Г. Исламовой-Биккуловой, А. А. Мансурова, А. Э. Микельсоне).

Вторая проблема — проблема категории залога — впервые получила широкое обсуждение на настоящем совещании. В докладах члена-корр. АН СССР Б. А. Серебряникова «О залогах в финно-угорских и тюркских языках» и канд. филол. наук А. Х. Фатыхова «Категория залога в башкирском языке» по ряду вопросов данной проблемы были представлены диаметрально противоположные точки зрения, вызвавшие оживленную дискуссию. Доклад А. Х. Фатыхова был посвящен обоснованию существования в башкирском языке всех пяти залоговых форм, образующих самостоятельную грамматическую категорию залога. В докладе же Б. А. Серебряникова выдвигался ряд положений, ставящих под сомнение существование в тюркских и финно-угорских языках некоторых залоговых форм (например, понудительного залога).

Основными вопросами, вызвавшими обсуждение, были: а) критерии, необходимые для выделения залогов как грамматической категории; б) отношение к категории залога категории переходности и непереходности; в) отношение залога к словообразованию и словоизменению.

Большинством выступавших (В. И. Алатырев, Б. Ч. Чарьяров, С. К. Кудайбергенов, В. Г. Карпов, А. Калыбаева-Хасенова, М. З. Закиев, Н. А. Баскаков, Т. М. Га-

рипов, А. А. Дарбеева, М. Я. Лешика) на материале конкретных языков приводились доказательства в пользу существования залогов как самостоятельной грамматической категории. Вместе с тем обсуждение настоящей проблемы выявило и наличие разногласий, связанных с проблемой залогов (И. Е. Маманов, Т. З. Козырева, А. А. Юлдашев); например, по вопросу о взаимоотношении категории переходности и непереходности и категории залога; по вопросу об отнесении к залогу производных образований с залоговыми аффиксами, лишенными значения данного залога или обозначающими лишь один из его оттенков; по вопросу о принципах выделения, с одной стороны, страдательного и возвратного залогов, а с другой — поучительного залога.

Наиболее плодотворной оказалась дискуссия по вопросу о природе залоговых форм. В докладах и в выступлениях содержались новые наблюдения, которые будут учтены нашими лингвистами в их дальнейших исследованиях вопросов залога.

Н. З. Гаджиева

СОВЕЩАНИЕ ПО СТАТИСТИКЕ РЕЧИ

С 1 по 4 октября 1957 г. в Ленинграде происходило совещание, посвященное статистике речи, созванное Секцией речи Комиссии по акустике АН СССР и Ленинградским университетом. В совещании приняли участие также представители МГУ и МГПИИЯ, НИИ Министерства радиотехнической промышленности, Институтов физиологии и языкознания АН СССР, Лаборатории электро моделирования ВИНТИИ АН СССР, Военно-воздушной академии им. А. Ф. Можайского и ряда других организаций.

Совещание открылось вступительным словом Л. Р. З и н д е р а. В центре внимания совещания было два основных круга вопросов: 1) применение статистических исследований устной и письменной речи к разработке проблем, выдвигаемых теми разделами современной техники, которые связаны так или иначе с хранением, обработкой и передачей информации; 2) соотношение структурных и статистических методов в языкознании.

Доклад «Значение статистических исследований речи для техники» сделал Л. А. В а р ш а в с к и й. Докладчик указал основные направления в исследовании устной речи, развитие которых существенно для техники телефонной (проводной и непереводной) связи. К таким направлениям относится прежде всего исследование (в том числе статистическое) физических характеристик звуковых и электрических сигналов, служащих для передачи речи. В этой связи представляется целесообразным развитие общей теории сигналов, как это подчеркнул в своем докладе «Энергетические характеристики интервалов корреляции электрических сигналов, в частности, речевых сигналов» Н. А. Ж е л е з н о в.

Другой круг проблем, указанный Л. А. Варшавским, касается восприятия устной речи, передаваемой по каналам связи. Качество канала измеряется его артикуляцией, под которой в технике связи понимают процент правильно воспринятых звуковых единиц, переданных по каналу. Для определения артикуляции используются специальные звукосочетания, которые и передаются по каналу. Уже при составлении таблиц таких звукосочетаний необходимо учитывать статистические соотношения. Но наибольший интерес представляет вопрос о связях между артикуляциями звуковых единиц разного порядка: отдельных звуков, слогов, морфем, слов и т. п. При этом решающую роль играет изучение влияния, которое оказывает на восприятие данного звука восприятие окружающих его звуков. Это влияние обусловлено вероятностной зависимостью (корреляцией), имеющей место между соседними звуками.

Изучению подобной корреляции между соседними элементами речи (т. е. следующими друг за другом звуками, словами и т. п.) был посвящен доклад Л. Р. З и н д е р а «О лингвистической вероятности». Как отмечалось в докладе, каждый элемент речи несет определенную информацию (в ряде случаев весьма большую) о непосредственно следующем за ним элементе. Лингвистические вероятности нулевого порядка (т. е. абсолютные вероятности появления в речи тех или иных элементов) не совпадают, как правило, с лингвистическими вероятностями первого порядка (т. е. условными вероятностями появления одних элементов после других). Лингвистические вероятности как нулевого, так и высших порядков подразделяются на лексические (вероятности появления тех или иных лексем), грамматические (вероятности появления тех или иных грамматических форм) и звуковые (вероятности появления тех или иных звуковых единиц). Лингвистические вероятности оказывают значительное влияние на восприятие и, в конечном счете, понимание устной речи (в большой степени это относится к грамматическим и в меньшей к звуковым вероятностям). Доклад Л. Р. Зиндера сопровождался демонстрацией трех таблиц звуковых вероятностей первого порядка для русского языка. Были показаны составленные на основе статистического обследования